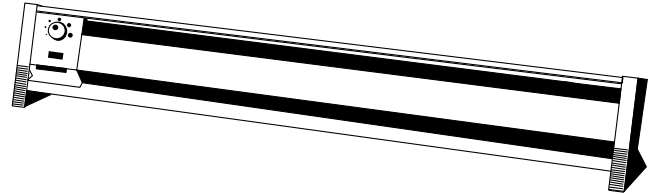


Fahrenheit®

The Choice of Professionals



PORTABLE ELECTRIC BASEBOARD HEATER

MODEL NO.	VOLTS	WATTS	AMPS	BTU/HR
FBE1200	120V	1200	10.0	4096
FBE15002	120V	1500/1000	12.5/8.3	5120/3413
FBE1500	120V	1500	12.5	5120

OWNER'S MANUAL

Dear Owner,

Congratulations! Thank you for purchasing this new heater manufactured by a division of Marley Engineered Products. You have made a wise investment selecting the highest quality product in the heating industry. Please carefully read and follow the installation and maintenance directions shown in this manual. You should enjoy years of efficient heating comfort with this product from Marley Engineered Products... the industry's leader in design, manufacturing, quality and service.

*... The Employees of
Marley Engineered Products*



WARNING



Read Carefully - This instruction sheet contains vital information for the installation, use and efficient operation of the heater. Carefully read the manual before installation, operation, or cleaning of the heater. Failure to adhere to the instructions could result in fire, electric shock, death, serious personal injury or property damage. Save these instructions and review frequently for continuing safe operation and instructing future users.

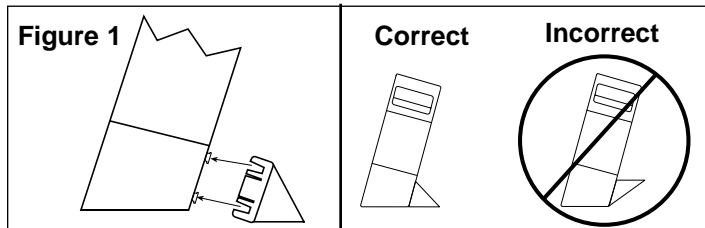
- Do Not** operate heater without both support leg extensions properly installed. (See Fig. 1) Do not allow heater to operate in any position except as shown in this manual.
- When moving heater always use (2) handles, one at each end of heater. **Never** pick up heater in center.
- This heater is to be used on the floor only. Do not use on shelf, table, bed, or any location except the floor.
- This heater is a major electrical appliance and requires adequate electrical power for safe use. The outlet to which the heater is connected must be a 120 volt, AC circuit protected by a 15 or 20 amp fuse or circuit breaker in accordance with the National and Local Electric Codes. No other major electrical appliance can be operated on the same circuit as the heater.
- To prevent electric shock match wide blade of plug to wide

slot in outlet and insert fully.

- Plug heater power cord directly into the electrical outlet. **Never** use an extension cord with this heater.
- Heater surfaces may reach high temperatures during use. Keep all electrical cords, drapes, bedding materials and other furnishings away from heater. **Never** place anything on top of heater. It is recommended that a space of at least twelve (12) inches be maintained around heater.
- Do Not** store or use gasoline or other flammable vapors of liquids in the vicinity of this heater.
- Do Not** use this heater near water (as in a wet basement or near swimming pools) or in a very humid environment.
- When heater is not to be used for an extended time, turn off heater by rotating thermostat knob to "OFF" position and unplug heater. Wrap power cord to prevent damage and move heater to safe place for storage.
- Keep this heater clean. **Do not** allow dirt or dust to accumulate around element fins or the outlet grille area. See Cleaning Instructions section of this manual.
- If this heater or its power cord becomes damaged or malfunctions in any way, unplug heater, discontinue use and have unit repaired by a reputable repair service.

Heater Assembly

1. After removing the heater from its carton, carefully inspect it for possible shipping damage. Return damaged units to point of purchase.
2. Remove plastic support leg extensions from packaging. Line up the slots and slide extension into end panels as shown. (See Figure 1).



Heater Operations

1. The FBE1200, FBE1500 and FBE 15002 are provided with a POSITIVE OFF thermostat. In addition to the thermostat, the FBE15002 has a LO/HI heat selection switch.
2. Operation is as simple as A-B-C:
 - a. Plug heater power supply into 120 volt outlet (see warnings 1, 3, 4, 5 & 6).
 - b. For model FBE15002, move heat selection switch to the left position for LO (1000 watts) or to the right for HI (1500 watts).
 - c. Rotate the thermostat knob clockwise until it stops.

NOTE: You may notice a new smell coming from your heater during initial use. It should go away within the first few hours of operation.

3. Allow the heater to operate normally until the room temperature is comfortable to you. Then simply rotate the thermostat knob counterclockwise until the thermostat clicks. The thermostat will then automatically turn your heater on and off to maintain the room temperature.
4. To adjust the room temperature, rotation of the thermostat knob clockwise will increase the heater output while counterclockwise will decrease the output. The symbols around the thermostat knob are for reference only and may help you in setting and adjusting the heater output for your comfort.
5. To turn heater off, rotate the thermostat knob counterclockwise until it stops. Always unplug heater when not in use.

Cleaning Instructions (See Warning No. 11)

1. From time to time, your heater will require cleaning to remove dust and dirt from the element fins and outlet air grille. Maintaining a clean heater will help the heater operate cooler and thus safer.
2. Always turn power off and unplug heater before cleaning.
3. Use vacuum cleaner with brush attachment to carefully remove all dust and dirt from element fins and outlet air grille.

NOTE: Use care not to bend fins while cleaning.

4. To clean painted heater surfaces, use damp cloth only. Do not use waxes, etc. because they sometimes discolor due to temperature.

LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Marley Engineered Products are warranted against defects in workmanship and materials for one year from date of purchase. This warranty does not apply to damage from accident, misuse, or alteration; nor where the connected voltage is more than 5% above the name-plate voltage; not to equipment improperly installed or wired or maintained in violation of the product's installation instructions. All claims for warranty work must be accompanied by proof of the date of installation.

The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation of products, including labor costs, and shipping costs incurred to return products to Marley Engineered Products Service Center. Within the limitations of this warranty, inoperative units should be returned to the nearest Marley authorized service center or the Marley Engineered Products Service Center, and we will repair or replace, at our option, at no charge to you with return freight paid by Marley. It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from Marley Engineered Products.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHICH EXCEED THE AFORESAID EXPRESSED WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED FROM THIS AGREEMENT. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING WITH RESPECT TO THE PRODUCT, WHETHER BASED UPON NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR CONTRACT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For the address of your nearest authorized service center, contact Marley Engineered Products in Bennettsville, SC, at 1-800-642-4328. Merchandise returned to the factory must be accompanied by a return authorization and service identification tag, both available from Marley Engineered Products. When requesting return authorization, include all catalog numbers shown on the products.

In addition to the Limited Warranty stated above covering general products, Marley Engineered Products extends this warranty on the following listed products(s), which are warranted to the original consumer from the original date of purchase for the total time period(s) indicated herein below:

Elements of FBE Series Baseboard: 2 years

**NEED TECHNICAL OR WARRANTY ASSISTANCE?
PLEASE CALL TOLL-FREE 1-800-642-HEAT.**



Marley
Engineered Products

SPX Corporation
470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA

SWO 334
4/97

5200-2307-001

2

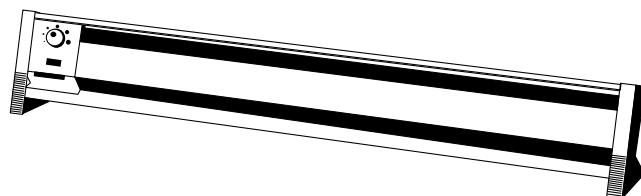
www.sylvane.com (800) 934-9194

Fahrenheit®

Le choix des professionnels



DOSSIER N°E37116



RADIATEUR DE PLINTHES ÉLECTRIQUE PORTATIF

N° DE MODÈLE	VOLTS	WATTS	AMPÈRE	BTU/HR
FBE1200	120V	1200	10,0	4096
FBE15002	120V	1500/1000	12,5/8,3	5120/3413
FBE1500	120V	1500	12,5	5120

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Cher propriétaire,

Félicitations! Nous vous remercions d'avoir acheté ce nouveau radiateur fabriqué par une division de Marley Engineered Products. Vous avez fait un bon investissement en choisissant le produit de la meilleure qualité de l'industrie du chauffage. Veuillez lire soigneusement les instructions d'installation et d'entretien apparaissant dans ce manuel. Vous profiterez de nombreuses années de confort de chauffage efficace avec ce produit de Marley Engineered Products ... le leader de l'industrie en conception, fabrication, qualité et service.

... Les employés de
Marley Engineered Products



AVERTISSEMENT



À lire attentivement - Ces instructions contiennent de l'information vitale pour l'installation, l'utilisation et le fonctionnement efficace du radiateur. Lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation, à l'utilisation ou au nettoyage du radiateur. Ne pas respecter ces instructions peut entraîner un incendie, une électrocution, des blessures graves, la mort ou des dégâts matériels. Conserver ces instructions et les consulter souvent pour assurer un fonctionnement constamment sûr et pour instruire les futurs utilisateurs.

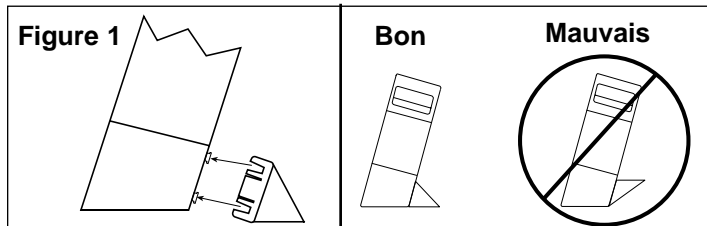
1. **Ne pas** faire fonctionner le radiateur sans que les deux rallonges de pieds soient correctement installées. (voir la figure 1) Ne pas faire fonctionner le radiateur dans une position autre que celle illustrée dans ce manuel.
2. Déplacer le radiateur en utilisant toujours les (2) poignées, une à chaque extrémité du radiateur. **Ne jamais** prendre le radiateur par le milieu.
3. Ce radiateur doit être utilisé uniquement sur le sol. Ne pas l'utiliser sur une étagère, une table, un lit, ou tout emplacement autre que le sol.
4. Ce radiateur est un appareil électrique et il nécessite une alimentation électrique appropriée pour être utilisé sans danger. La prise sur laquelle le radiateur est branché doit être une prise d'un circuit alternatif 120 volts protégé par un disjoncteur ou un fusible de 15 ou 20 ampères conformément aux codes électriques en vigueur. Aucun autre gros appareil électrique ne peut être branché sur le même circuit que le radiateur.
5. Pour éviter les électrocutions, faire correspondre la lame large de la

prise à la fente large de la prise murale, et insérer complètement la prise.

6. Brancher le cordon d'alimentation du radiateur directement dans la prise murale. **Ne jamais** utiliser de rallonge électrique avec ce radiateur.
7. Les surfaces de radiateur peuvent atteindre des températures élevées pendant l'emploi. Conserver les cordons électriques, les rideaux, la literie et autres accessoires éloignés du radiateur. **Ne jamais** placer quelque chose sur le radiateur. Il est recommandé de garder un dégagement d'au moins 30 cm autour du radiateur.
8. **Ne pas** stocker ni utiliser de l'essence ou tout autre liquide aux vapeurs inflammables à proximité de ce radiateur.
9. **Ne pas** utiliser ce radiateur près de l'eau (par exemple dans un sous-sol humide ou près d'une piscine) ni dans un environnement très humide.
10. Lorsque le radiateur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le couper en tournant le bouton du thermostat en position "ARRÊT", et le débrancher. Enrouler le cordon pour éviter de l'endommager et remettre le radiateur en lieu sûr.
11. Conserver ce radiateur propre. **Ne pas** laisser la poussière ni la saleté s'accumuler autour des ailettes ni sur la grille de sortie. Voir la section d'instructions de nettoyage de ce manuel.
12. Si ce radiateur ou son cordon d'alimentation deviennent endommagés ou défectueux, débrancher le radiateur, arrêter de l'utiliser et faire réparer l'appareil par un centre de réparation réputé.

Montage du radiateur

1. Après avoir sorti le radiateur de la caisse, l'inspecter soigneusement en recherchant les dégâts causés pendant l'expédition. Ramener au lieu d'achat tout appareil endommagé.
2. Retirer de l'emballage les rallonges de pied de support en plastique. Aligner les fentes et glisser les rallonges de pied dans les panneaux d'extrémité comme illustré. (Voir la figure 1).



Utilisation du radiateur

1. Le FBE1200, le FBE1500 et le FBE15002 sont fournis avec un thermostat à "ARRÊT POSITIF". En plus du thermostat, le FBE15002 est équipé d'un commutateur de sélection de chauffage HAUT/BAS
2. L'utilisation est très simple :
 - a. Brancher le cordon d'alimentation du radiateur dans une prise 120 volts (voir les avertissements 1, 3, 4, 5 et 6).
 - b. Sur le modèle FBE15002, déplacer le commutateur de sélection de chauffage sur la position de gauche "LO" (1000 watts) ou la position de droite "HI" (1500 watts).
 - c. Faire tourner le bouton de thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

REMARQUE : Vous pourrez remarquer une faible odeur venant du radiateur pendant l'utilisation initiale. Elle doit disparaître au bout de quelques heures de fonctionnement.

3. Faire fonctionner le radiateur normalement jusqu'à ce que la température de la pièce soit confortable. Puis tourner simplement le bouton de thermostat dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic du thermostat. Le thermostat allumera et éteindra ensuite automatiquement le radiateur pour maintenir la température de la pièce.
4. Pour régler la température de la pièce, faire tourner le thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le chauffage et le faire tourner en sens inverse pour le diminuer. Les symboles autour du bouton de thermostat sont donnés uniquement à titre de référence et peuvent aider à régler le chauffage du radiateur en fonction du confort désiré.
5. Pour couper le radiateur, faire tourner le bouton de thermostat dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée. Toujours débrancher le radiateur lorsqu'il ne sert pas.

Instructions de nettoyage (Voir l'avertissement n° 11)

1. De temps en temps, il faut nettoyer le radiateur pour retirer la poussière et la saleté des ailettes et de la grille de sortie. Maintenir un radiateur propre permet au radiateur de fonctionner à une température plus basse, et par conséquent d'être plus sûr.
2. Toujours couper l'alimentation et débrancher le radiateur avant le nettoyage.
3. Utiliser un aspirateur avec brosse pour retirer soigneusement toute la poussière et la saleté des ailettes et de la grille de sortie.

REMARQUE : veiller à ne pas tordre les ailettes pendant le nettoyage.

4. Pour nettoyer les surfaces peintes du radiateur, utiliser uniquement un chiffon humide. Ne pas utiliser de cire, etc. car elles se décolorent parfois sous l'action de la température.

GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Marley Engineered Products sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pendant un an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux détériorations consécutives à un accident, à une mauvaise utilisation ou à une modification; ni si la tension d'alimentation est supérieure de plus de 5% à la tension de la plaque signalétique; ni à un équipement incorrectement installé ou câblé ou entretenu en violation des instructions d'installation du produit. Toutes les réclamations pour du travail sous garantie doivent être accompagnées d'une preuve de la date d'installation.

Le client sera responsable de tous les frais causés par la dépose ou la réinstallation des produits, y compris les frais de main-d'oeuvre et les frais d'expédition pour renvoyer les produits au centre d'entretien Marley Engineered Products. Dans le cadre des limites de cette garantie, les appareils défectueux doivent être renvoyés au centre de service après-vente agréé Marley le plus proche ou au centre Marley Engineered Products et nous les réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement pour vous avec les frais de retour payés par Marley. Il est entendu qu'une telle réparation ou un tel remplacement sont les seuls recours pouvant être obtenus de Marley Engineered Products.

LES GARANTIES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER QUI DÉPASSENT LES GARANTIES EXPLICITES DÉCRITES CI-DESSUS SONT REFUTÉES PAR LA PRÉSENTE ET EXCLUES DE CET ACCORD. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CIRCONSTANCIELS CAUSÉS PAR LE PRODUIT, QUE CE SOIT PAR NÉGLIGENCE, DELIT, RESPONSABILITÉ STRICTE, OU CONTRAT.

Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages circonstanciels ou fortuits, de sorte que l'exclusion ou la limitation ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Pour l'adresse de notre centre d'entretien autorisé le plus proche, contacter Marley Engineered Products à Bennettsville, Caroline du Sud, États-Unis d'Amérique au 1-800-642-4328. La marchandise renvoyée en usine doit être accompagnée d'une étiquette d'identification et d'une autorisation de renvoi, disponibles chez Marley Engineered Products. Lors de la demande d'autorisation de renvoi, inclure tous les numéros de catalogue apparaissant sur les produits.

En plus de la garantie limitée décrite ci-dessus couvrant les produits généraux, Marley Engineered Products fournit cette garantie pour les produits répertoriés ci-dessous, qui sont garantis à l'utilisateur original depuis la date d'achat pendant la durée totale indiquée ci-dessous :

Éléments de radiateur de plinthes série FBE : 2 ans.

**EN CAS DE BESOIN D'ASSISTANCE TECHNIQUE OU D'AIDE
POUR UTILISER LA GARANTIE, PRIÈRE D'APPELER LE
NUMÉRO D'APPEL GRATUIT 1-800-642-HEAT.**



Marley
Engineered Products

SPX Corporation
470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA

SWO 334
4/97

5200-2307-001

5

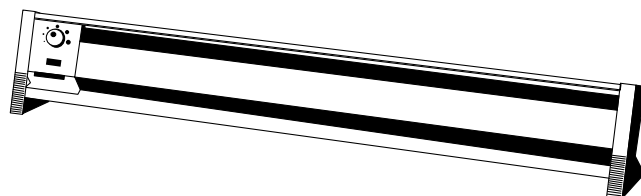
www.sylvane.com (800) 934-9194

Fahrenheit®

La alternativa de los profesionales.



ARCHIVO Nº E37116



CALENTADOR ELECTRICO PORTATIL DE ZOCALO

NO. DE MODELO	VOL-TIOS	VATIOS	AMPE-RIOS	BTU/HR
FBE1200	120V	1200	10,0	4096
FBE15002	120V	1500/1000	12,5/8,3	5120/3413
FBE1500	120V	1500	12,5	5120

MANUAL DEL PROPIETARIO

Estimado Propietario,

¡Felicitaciones! Gracias por haber comprado este nuevo calentador fabricado por una división de Marley Engineered Products. Usted ha hecho una buena inversión al seleccionar el producto de la más alta calidad en la industria de calefacción. Le rogamos que lea detenidamente las indicaciones de instalación y mantenimiento encontradas en este manual. Le aseguramos que disfrutará muchos años del confort de una calefacción eficiente con este producto de Marley Engineered Products...el líder de la industria en diseño, fabricación, calidad y servicio.

... El personal de
Marley Engineered Products



ADVERTENCIA



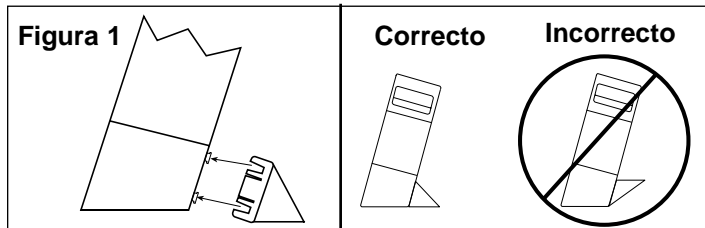
Lea atentamente - Estas instrucciones contienen información esencial para la instalación, uso y operación eficiente del calentador. Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de la instalación, operación o limpieza del calentador. El no cumplir las instrucciones podría resultar en incendio, electrocución, lesiones corporales graves, muerte o daños materiales. Guarde estas instrucciones y repáselas frecuentemente para el funcionamiento seguro continuo y para instruir a futuros usuarios.

1. **No** haga funcionar el calentador sin que tenga instaladas correctamente las extensiones de apoyo de las patas. (Vea la fig. 1). Haga funcionar el calentador solamente en la posición que se indica en este manual.
2. Para trasladar el calentador de un lugar a otro, siempre use las dos (2) asas, una en cada extremo del calentador. **Nunca** levante el calentador tomándolo de la parte central.
3. Este calentador debe funcionar apoyado en el piso solamente. No lo coloque sobre un estante, mesa, cama o cualquier otro lugar excepto el piso.
4. Este calentador es un artefacto eléctrico importante y requiere energía eléctrica adecuada para uso seguro. El tomacorriente al que se va a conectar debe ser un circuito de corriente alterna de 120 voltios protegido por un fusible de 15 ó 20 amperios o un interruptor de circuito de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales. No se puede hacer funcionar ningún otro artefacto eléctrico importante en el mismo circuito que el calentador.

5. Para impedir un choque eléctrico inserte totalmente la clavija ancha del enchufe del calentador en la ranura ancha en el tomacorriente.
6. Enchufe el cordón eléctrico del calentador directamente al tomacorriente. **Nunca** use un cordón de extensión con este calentador.
7. Las superficies del calentador pueden alcanzar temperaturas muy altas durante el uso. Mantenga los cordones eléctricos, cortinas, ropa de cama y otros accesorios lejos del calentador. **No** coloque nada encima del calentador. Se recomienda mantener un espacio de por lo menos 30 cm (12 pulgadas) alrededor del calentador.
8. **No** guarde ni use gasolina u otros vapores inflamables de líquidos cerca de este calentador.
9. **No** use este calentador cerca del agua (por ej., en un sótano húmedo o cerca de piscinas de natación) o en un ambiente muy húmedo.
10. Cuando el calentador no vaya a ser usado por un período largo, apáguelo girando la perilla de termostato a la posición "OFF" y desenchufe el calentador. Enrolle el cordón eléctrico para que no se dañe y guarde el calentador en un lugar seguro.
11. Mantenga este calentador limpio. **No** deje que se acumule polvo o suciedad alrededor de las aletas del elemento o en la parrilla exterior. Vea la sección Instrucciones para la limpieza en este manual.
12. Si este calentador o su cordón eléctrico se daña o avería de alguna manera, desenchúfelo, suspenda su uso y hágalo reparar por un electricista competente.

Ensamble del calentador

1. Después de desempacar el calentador de su caja de cartón, inspecciónelo cuidadosamente en busca de posibles daños ocurridos durante el transporte. Devuelva los aparatos dañados al establecimiento donde lo compró.
2. Saque las extensiones de plástico de las patas de apoyo del envoltorio. Alinee las ranuras y deslice la extensión en los paneles terminales como se muestra (vea la figura 1).



Operación del calentador

1. Los calentadores FBE1200, FBE1500 y FB3 15002 vienen con un termostato de APAGADO POSITIVO. Además del termostato, el FBE15002 tiene un selector de calor LO/HI (TEMPERATURA BAJA/ALTA).
2. La operación es tan sencilla como A-B-C:
 - a. Enchufe el calentador a un tomacorriente de 120 voltios (vea las advertencias 1, 3, 4, 5 y 6).
 - b. Para el modelo FBE15002, mueva el selector de calor a la posición izquierda "LO" para temperatura baja (1000 vatios) o a la derecha "HI" para temperatura alta (1500 vatios).
 - c. Gire la perilla de termostato hacia la derecha (sentido horario) hasta que tope.

NOTA: El calentador puede despedir un olor nuevo cuando se enciende por primera vez, pero desaparecerá a las pocas horas de estar funcionando.

3. Deje que el calentador funcione hasta que la temperatura de la habitación llegue al nivel deseado y después gire lentamente la perilla de termostato en sentido contrahorario (a la izquierda) hasta que el termostato haga clic. En esta posición, el calentador se encenderá y apagará automáticamente para mantener este nivel de temperatura.
4. Para regular la temperatura de la habitación, la rotación de la perilla de termostato en sentido horario aumenta la temperatura; en sentido contrahorario la disminuye. Los símbolos alrededor de la perilla son solamente para referencia y pueden ayudarle a fijar y regular el calor producido por el calentador a su gusto.
5. Para apagar el calentador, gire la perilla de termostato en sentido contrahorario hasta que tope. Siempre desenchufe el calentador cuando no esté en uso.

Instrucciones para la limpieza (Vea la advertencia No. 11)

1. De vez en cuando, conviene limpiar el calentador para quitarle el polvo y suciedad de las aletas del elemento y de la rejilla de salida de aire. Al mantenerlo limpio, el calentador funcionará más fresco y por lo tanto más seguro.
 2. Siempre apague el calentador y desenchúfelo antes de limpiarlo.
 3. Use una aspiradora con el cepillo para polvo para aspirar cuidadosamente todo el polvo y la suciedad de las aletas del elemento y de la rejilla de salida de aire.
- NOTA: Tenga cuidado de no doblar las aletas mientras está limpiándolas.**
4. Para limpiar las superficies pintadas, páselas solamente un paño húmedo. No use cera, etc. porque a veces se manchan debido a la temperatura.

GARANTIA LIMITADA

Todos los productos fabricados por Marley Engineered Products están garantizados contra defectos de mano de obra y materiales durante un año a partir de la fecha de instalación. Esta garantía no se aplica por daños ocurridos por accidente, mal uso, o alteración, ni cuando el voltaje conectado sea 5% mayor que el indicado en la placa de nombre; ni al equipo instalado o cableado indebidamente, o mantenido en violación de las instrucciones de instalación del producto. Todos los reclamos de trabajo de garantía deben estar acompañados por prueba de la fecha de instalación.

El cliente será responsable por todos los costos incurridos en la extracción o reinstalación de los productos, incluyendo costos de mano de obra, y costos de transporte incurridos al retornar los productos a Marley Engineered Products Service Center y nosotros las repararemos o reemplazaremos, a nuestra opción, sin cargo para usted, con transporte de regreso pagado por Marley. Se acuerda mutuamente que tal reparación o reemplazo es el remedio exclusivo disponible de Marley Engineered Products.

LAS GARANTIAS INDICADAS ARRIBA SON A CAMBIO DE CUALQUIER OTRA GARANTIA EXPRESA O IMPLICITA Y SE DESCONOCEN Y EXCLUYEN DE ESTE ACUERDO TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR QUE EXCEDAN LAS GARANTIAS PREVIAMENTE EXPRESADAS. MARLEY ELECTRICAL NO SERA RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES ORIGINADOS POR EL PRODUCTO, YA SEAN QUE ESTEN BASADOS EN NEGLIGENCIA, LITIGACION, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CONTRATO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, de manera que la exclusión o limitación indicada arriba puede no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado.

Llame a Marley Engineered Products, Bennettsville, SC 29512 EE.UU., al 1-800-642-4328, para la dirección de su centro autorizado de servicio más cercano. La mercadería retornada a la fábrica debe estar acompañada por una autorización de retorno y una etiqueta de identificación de servicio, ambas disponibles de Marley Engineered Products. Incluya todos los números de catálogo mostrados en el producto, al requerir autorización de retorno.

Además de la garantía limitada arriba mencionada cubriendo los productos generales, Marley Electric Heating extiende esta garantía a los siguientes productos listados, los cuales son garantizados al consumidor original a contar de la fecha de compra original por el período total indicado a continuación:

Elementos del calentador de zócalo Serie FBE: 2 años.

**¿NECESITA ASISTENCIA TECNICA O DE GARANTIA?
ROGAMOS LLAMAR SIN CARGO AL 1-800-642-4328**



SWO 334
4/97

5200-2307-001

8

www.sylvane.com (800) 934-9194

SPX Corporation
470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA

